ΣΕΝΕ 39(49 ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ (Τεσρίνι ἐββέλ) 5(17 ΠΕΝΤΖΣΕΝΠΕ 1889 (25 Σαφὲρ 1307) N 4107

Sèr Mouellif
Dr. MISAHALIDIS

TIIZOTXANE
Ouzoun Tzarsou
Tampourdjou xan.
138.

Pedelsiz pir satır pelé
dèrdüz ölünmaz

ΑΝΑΤΟΛΗ

Direktorlar
THEAGENIS E. MISAHALIDIS
HRISTOS E. MISAHALIDIS

Nüsxasi 40 para

Gazéta pedelil. itlan, bé
tiatridi itzüün sön sa-
xnerji mouradzadat ölünä

ΠΟΛΙΤΙΚΑ ΒΕ ΤΙΔΖΑΡΕΤ ΓΑΖΕΤΑΣΗ ΟΛΟΥΠ
ΣΑΛΙ ΠΕΝΤΖΣΕΜΠΕ ΒΕ ΔΖΟΥΜΑΑ ΙΡΤΕΣΙ ΠΑΣΗΛΟΥΡ

Pedelsiz pir satır pelé
dèrdüz ölünmaz

Ἐκωσταντινὲ, 5 ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 1889

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ

5 Πέμπτη Χαριτίνης μάρτυρος.
6 Παρασκευὴ Θωμᾶ τοῦ Ἀποστόλου.

ΧΑΒΑΔΙΣ

Ναθαλιανὴν ὀγλοῦ ἰλὲ μουλακατὴ.

Πελιγραδδὰν ἀλαφράνκα Ὀκτώβριος 12 ταριχὶ ἰλὲ γιαζδηκλαρηνὰ ναζάρεν, Κηραλὶ Ἀλέξανδρος βάλιδεσι Κηραλίτζα Ναθαλία ἰλὲ μουλακατὴ ἐσναηνδὰ πὲκ σουρουρλοῦ βὲ πεσάσετλὶ κιρόρουν-μεχδὲ ἰμίζ. βὲ μουσαριλεῖχά κηραλίτζα Ναθαλίανὴν ἰκαμὲτ ἰτμεχδὲ ὀλδουγοῦ χανενὶν ἐτράφου ἐκναφηνὰ πὶρ δζέμι βαφὶρ τεδζεμμοὺ ἰδερὲκ κηραλὴ ἀλκησ-λαμηὸλάρ.

Κηραλίτζα Ναθαλία μεσελεσὶ μεπουσανδὰ μούζακερεγὲ κονουλαράκ κανόνου δζεδιδὶν 72 δζὶ μαδδεσινὶν τέκραρ ρουγιετὶ ἰλέ, πὶρ καραρὰ ἀληναδζὰκ ἰμίζ.

Μαδάμαλαρ ἐνδζουμενὶ μουσαριλεῖχὰ κηραλίτζα Ναθαλίαγιε γάγιετ σσυλὸὺ πὶρ ζὰρφ δερουνινδὲ, βὲ 300 ἰμζαγὶ μουχτεδὶ πὶρ ἄρζη χουλοὺς ἀριζεσὶ τακδὶμ ἰτμιὸλὲρ.

Ἴσπου ἀριζεὶ τακδὶμ ἰδὲν κομισσιονὰ χητάπεν κηραλίτζα Ναθαλία δεμίσκι, «δούνγιαδὰ γιεχιανὲ ἰφτιχαρὴμ πὶρ ὀγλούμ βὰρ ἰδὶ, ἀνδὲν ἰσὲ μερχαμεσιζ πὶρ σουρέτλε πενὶ ἀἰρτ ἰτμιὸλέριδι, βὲ ἰστὲ κελδὶμκι ἀνὴν ἰλὲ μουλιακὰτ ἰδεγὶμ, ὀνοὺ κιορεγὶμ βὲ ἀνὶν ἰλὲ πὶλὲ γιασάγιαγὶμ.

Κανὶ ἵμ κι ποὺ χουσουσὰ μιγιασὶρ ὀλμὰκ ἰτζοὺν πὶρ τακὴμ σουσυπὲτ βὲ μεβανὶὲ τεσαδδοὺφ ἰδεδζέγιμ, φάκατ Ἀλλάχη ἀζὶμ-ουλ σανὰ ἰτιμαστὴμ βὲ οὐμουδοὺμ τὰμ βὲ ὀουπχεσὶζδιρ, βὲ Ζάτι ἀκδεσινὶν ἀδαλετὶ ἰνσανλαρὴν χακσηζλιηγνὴν γαλὴπ ὀλδουγουνδὰν ἀρανηζδὰ μεσοὺδ κιουνλὲρ κετζρεδζεγιμὲ οὐμιὸ ἰδέριμ. ἐνδζάνου δὶλ σιζλε ρὲ τεκρὰρ τεκρὰρ τεδεκκιοὺρ ἰδέριμ».

Ἀζενεραὶ Μπουλανζιὲ.

Ἀζενεραὶ Μπουλανζιὲ 9(βρισαδὰ ζουχοὺρ ἰδὲν σισλερδὲν ἐββέλ Λόνδραδαν χαρακετὲ καράρ βερμὶόδιρ.

Πουνδὰν ὀν πὶρ κιοὺν ἐββέλ Φράνσαδὰ ἰδζρὰ ὀλουνὰν ἰντιχαπὰτ μούμα ἰ-λεῖχὶ χαρακέτι βακαασσηνὴ ἀδζελὲ ἰτμεγὶὲ ἰδζπὰρ ἐτλεμὶόδιρ.

Ἀζενεραὶ Μπουλανζενὶν Λόνδραδαν ἰσπὸυ μουφερικατὴ βὲ δαχὰ τογρουσοὺ φιραρὴ ἰλὲ πουνδὰν ἐββέλ Προυξελδὲν Λόνδραγια μουβασελετὶ πεγιανηνδὰ νὲ δερεδζὲ ὀζὶμ πὶρ φάρκ μεδζοὺδδὶρ! ὀλ βακὴτ μουσσιοὺ Μπουλανζὲ Μὰνζ δενιζινὶ πὶρ χάτλου μαγιετὶ ἐφραδὴ βὲ κενδουσὶ ἰτζοὺν ἰστιδζὰρ ἰδιλὲν πὶρ βαπὸρ ἰλὲ κετζμὶζ βὲ πὶλ δζοὺμλε Ἰγγιλιζ βὲ ἐδζνεπὶ ἐβράκ χαβαδισὶ μουχπὶρλερὶ Δόβερε κελοὺπ Δζενεραλὴν Λόνδραγια κιτμὲκ οὐζρὲ ραχὶπ ὀλδουγὴ σαλονλοὺ βακουνὴ ἰστιλὰ ἰτδὶκλερὶ κιπὶ Λόνδρα τιμοὺρ γιὸλ σασιονουνδὰ δαχὴ πὲζ ἀλτὴ πὶν κὶσὶ δζενεραλὴν βιρουδὶνὶ ἰντιζὰρ ἰτμισὶλὲρ πού μινασιπὲτλε Μπουλανζεγὶὲ πὶρ τζὸκ τζιτζὲκ δεμετλερὶ δαχὴ ἰδὰ ἰδὶλμὶζ ἰδὶ.

Δζενεραὶ Μπουλανζὲ πὸὺ κερὲ Λόνδραδαν νὲ σουρέτλε χαρακὲτ ἐτλεμὶόδιρ; μούμα ἰλέῖχ ἀκσὰμ οὐζερὶ βέ βάκτη μουαγιενδὲν ὀν πὲζ κιοὺν ἐββέλ γιαλὴνὴζ ὀλαράκ Λόνδραδαν τζηκμήσδηρ· μούμα ἰλεῖχὶν ὀιμενδουφερὲ ραχὶπ ὀλδουγὴ Παδεγκτὸν σασιονουνὰ χὶτζ πὶρ γαζέταδζὴν κελμεμὶόδιρ.

Ζινκιπὰρ χηγιέτι σεφαρετὶ.

Ζινκὶπὰρ χακιμὶ ταραφηνδὰν Εὐρώπανὴν πάζη παὶταχτλερινὲ ἰζὰμ ὀλουνὰν χηγιέτι σεφαρέτι μαχσουσὲ Ὀκτώβριοσουν 12 δζὶ δζουμὰ ἰρτεσὶ κιὸυνὶ Βίενναδα Ἀούστρια ἰμπερατωρὸὺ ταραφηνδὰν καπὸὺλ ὀλουνμοὺδδουρ. χηγιέτι σεφαρὲτ Ζινκὶπὰρ χακιμὶ ταραφηνδὰν τεστιρ ὀλουνὰν πὶρ ναμὲἰ μαχσουσὶ ἰμπερατωρὰ τεσλὶμ βὲ Ζινκὶπὰρδὲ πὶρ Ἀούστρια κονσολοσχανεσινὶν τεὸκὶλ βὲ τεεσισινδὲν δολαὶ χακὶμ μουὰρ ἰλεῖχὲ ναμὶνὲ ὀλαράκ ἰμπερατωρὰ πεγιάνη τεὸεκκοὺρ ἰτμιὸλέρδιρ.

«Κορεσπονδὰνς Πολιτίκα» γαζέταση Ζινκὶπὰρ σεφαρετινδὲν πὰχς ἐἰλεδιγὶ σηραδὰ δεμὶὸδιρκι;

Χηγιὲτ σεφαρὲτι μεζκιὸυρενὶν σὴρφ πὶρ ἐσὰρι νεζακὲτ ὀλμὰκ ὀὺζερὲ Εὐρώπαγια ἰζὰμ ὀλουνδουγοὺ νὶμ ρεσμὶ πὶρ σὸυρετδὲ ἰὸαὲ ἰδὶλμὶζ ἰσὲδὲ χακικὰτη χὰλ σοὺδουρκι Ζινκὶπὰρ χακιμὶ Ἀλαμάνια βὲ Ἰγγιλτὲρα δεβλετλερινὶ κενδοὺ ταραφηνὰ δζὲλπ ἰτμεγὶὲ βὲ ἰλερδὲ ἀκδ ὀλουναπιλεδζὲκ ἀχτλὰρ βὲ μου καβελατὰδ Ζινκὶπὰρ χακιμὶ χουκουκουνοὺν δόβλετὲὶν μεζκὶουρετεὶνδζε ἰμιμκὶν μερτεπὲ βηκαγιὲ ἰδὶλμεσὶ χουσουσουνοὺ πὸὺ σὸυρέτλε ἰστιχσαλὲ γαὶρὲτ ἰτμεκ δὲδιρ.

Ζινκὶπὰρ σεφιρὶ Ἀούστρια ἰμπερατωρουνοὺ ἀνδζὰκ Ἀούστρια ἰλὲ Ἀλαμάνια πεὶνὶνδὲ μεδζοὺδ ὀλὰν ἰτδιφὰκὴ σαμιμιγὶὲ ράγιετεν ζιγιαρὲτ ἐτλεμὶόδιρ.

Χηγιὲτι σεφαρὲτι μαχσουσὲ Βίεννα-δα ὀὺτζ κιὸὺν καλδηκδὰν σόνρα Μόνα-χο ταριχὶ ἰλὲ Λόνδραγια βὲ πὰδε σερχὶὶ οὐμουμιὲ κιὸρμὲκ ὀὺζερὲ Παρισὲ κιδὲ-δζέκδιρ. Ζινκὶπὰρ σεφιρὶ Ἰγγιλτὲρα Κηραλίτζασηνα δαχὴ χακὶμ μουὰρ ἰλεῖχὲ ταραφηνδὰν πὶρ νομὲ ἰτὰ ἰδὲ-δζέκδιρ.

Χηγιὲτι σεφαρὲτ ἀζασὴ Νοέμβριοσουν ὀν ἰκινδζὶ κιὸὺνὶ Ζινκὶπὰρ-δζεζιρεσινὲ μουτεδὲδζὲζουχαν Μαρσίλιαδαν χαρακὲτ ἰτμὲτ φὶκρου νιγιετινδὲδιρλερ.

Ρωσσία Ἰμπερατωρουνοὺν Περλινὲ βουκουοὺ-πὸὺλαν σεγιαχατὴ μινασιπὲστὶ ἰλὲ «Κορεσπονδὰνς δοὺ Χάμπουργ γαζέταση δὲρδζ ἰτμὶζ ὀλδουγοὺ πὶρ πενδὲ Ρωσσία Ἰμπερατωρὸὺ χαζρετλερινὶν Περλινὲ ζιαρὲτ ἰτμεσὶ ἐχεμμιετὲν χαλὶ δεγὶλ ἰσέδε Ἀλαμάνια Ἰγγιλτέρα Ἀούστρια βὲ Ἰτάλια δεβλετλερὶ ἀρασηνδὰ μεδζοὺδ ὀλὰν μουαχεδελὲρ μοὺ-δζιπὶνδζὲ ἰκὶ χὸκιουμδαρὴν τεατὶ ἰδὰ δζεκλερὶ ρέἰ βὲ ναζαρατλαρὴν πὲκ μαχδοὺδ ὀλμασὴ λαζὴμ κελεδζεγὶνὶ πὲὰν ἰτμεκδέδιρ.

Ρωσσία Ἰμπερατωρουνοὺν Περλινὲδὲν ἀδδετὶνὶ μὸὺτεακὴπ Ἀλαμάνια Ἰμπερατωρουνοὺν ριασετὶ ταχτηνδὰ ὀλαράκ πὶρ μεδζλίσὶ φεβκ-ουλ ἀδὲ ἀκδ ἰδὶλμὶζ βὲ Πρὲνς Μπὶσμαρκὴν δαχὶλ ὀλδουγοὺ ἰσπὸυ μεδζλισὶδὲ-τιμοὺρ γιολλαρὴν νακλιάτὴ ἀσκερτεγὲ ἐλ βεριὸλὶ πὶρ σουρετὸὲ ἰσλαχὴ ἰλὲ περαπὲρ τοπδζοὺ ἀσκερινὶν ἀρτηρηλμασὴ. βὲ τηλεγράφ χατλαρηνὴν τζογαὸηλμασὴ κιπὶ μουχὶμ οὐμουρλὰρ χακκηνὰδ μεδζλίσὶ μεπουσανδὰν ταλὲπ ἰδὶλεδζὲκ ὀλὰν ταχσισὰτ μεσελεσὶ ἀρὴζ-ου ἀμὶ κ μουζακερὲ ἰδὶλμὶδὶρ.

Ἰτάλιανὴν «Σέκουλο» νὰμ γαζέτασηνὴν Μασόαδαν ἀλδηγὴ μαλιουματὰ ναζάρεν Μασόαδα πὸὺλουνὰν πὰχριὲ δεπὸσουνδὰν ἀτὲς ζουχοὺρ ἰδερὲκ μεζκιοὺρ δεπὸ γιαμὴζ, ποὺ δὲπὸδα ἀδὶ ζεμανδὰ ἄνδζακ ὄν, ὄν ἰκὶ πὶν τονελάτο καδὰρ μαδὲν κιομουρὸὺ πὸὺλουνδουγοὺ δζιχὲτλε ἰσπὸυ χασαρατὴν μηκδαρὴ 500,000 φράνκ καδὰρ ταχμὶν ὀλουνοὺγιορ.

«Τὰν» γαζέτασηνα Βιέννεναδαν ἀλαφράνκα 8(βριος 11 ταριχὶ ἰλὲ ὀὰτλὲ πὶρ τηλεγραφναμὲ κεὶδὲ κηληγμήσδηρ: «Βίεννεναδα πουλδὰνὰν Πουλγαριστὰν μεεμουρὶ μουσσιοὺ Νάδζοβιδζ πρὲνς Φερδιναν̀δὴν Ἀπενταλδὰ πὸὺλουνδουγὴ βὲ φερδασὴ κιουνὶ Βίεννεγιὰ ἀδδὲτ ἰδὰ δζεγὶνὶ τεεμὶν ἰτμεκδὲ ἰκὲν πρὲνς Φερδιναν̀δ Ἀλαμάνιαγια ἀζιμὲτ ἰτμεκδὲ ἰ-δὶ. μουσὰρ ἰλέῖχ Παβιέρα πὰὶ ταχτὴ ὀλὰν Μουνὶχ σεχρὶνὲ κιτμὶζ ἰσέδε σέχρι μεζκιοὺρδὲ τεβκὶφ ἰτμεγιοὺπ ὄραδαν Παρισὲ καδὰρ σεγιαχὰτ ἰδεδζεγὶ ριβαγιὲτ ὀλουνμοὺδδουρ.

Χακηκὰτ χὰλ πὸὺδουρκι πρὲνς Φερδιναν̀δ ἰλὲ βαλιδεσὶ πρενσὲς Κλημεντὶνὰ Μουνὶχ σεχρὶνὲ κελοὺπ δοὺζ Μὰς Ἐμμανουηλὶν σεραὶνὰ βὲ μαγιὲτ μεμουρλαρὴ δαχὴ πὶρ ὀτελὲ ναζὶλὶ ὀλμὶὸλάρδηρ.

Πρὲνς Φερδιναν̀δὴν Βιέννεναδα ἐζπὲρι μουδδέτι ἰκαμὲτ ἰτμεσὶ ἐλ γιέθμ Ἀούστρια πὰὶ ταχτηνδὰ οὐζοὺν πὶρ μουδδὲτ ἰκαμὲτὶ δαὶρ μουὸχουλὰτ πὶρ ταχὴμ τεβσιρατὰ μαχὰλ βερεδζεγινὶ ἀνλασηλδηγηνδὰν βὲ γιὰ κενδουσινὲ ἀνλατηλμὴζ ὀλμασηνδὰν νεὸὰτ ἐτλεμὶόδιρ· πὰζη πογιοὺκ ἀδεμλὲρ πρὲνς Φερδιναν̀δὴν μουδασελετὶ χαπὲρὶ ἐὸαγιὲ ὀλουνοὺρ ὀλουνμὰζ ἰσπὸυ χαλὶ πρενσὲς Κλημεντίναγε τεβλὶμ ἐἰλεδὶκλερινδὲν μουὸὰρ ἰλεῖχὰ μαχδουμὶ πρὲνς Φερδιναν̀δὴ Ἀπενταλδὰ πὲκλεγιεδζεγινὲ τιμοὺρ γιὸλ σασιονουνδὰ ἰστικπὰλ ἐἰλεμὶόδιρ.

Δίκερ πὶρ ριβαγιετὲ κιὸρὲ πρὲνς Φερδιναν̀δ Ρωσσία Ἰμπερατωρουνοὺν Περλινδὲ πουλουνμασηνδὰν πὶλ ἰστιφσδὲ μουὰρ ἰλεῖχ νεζδινδὲ πὰζη τεὸεππουσὰτ ἰδζρασὴ τεσαδουρουνδὰ βὲ πουνοὺν ἰτζοὺν Δοὺζ Ἐρνὲστ δοὺ Κούπουργ γὸτα βασητασὴ ἰλὲ Ἀλαμάνια Ἰμπερατωρηνὴν μουαφαχηγιετινὲ ἰστιχὰλ νιγιετινδὲ πουλουνμακδὰδηρ.

Χαπεὸιστανὴν ἀχβαλινὲ βακὴφ ὀλὰν πὰζη ζεβατὴν ζάννου ἰτικατὴνὸζὰ Σαβὰ κηραλὴ Μενελὶκ Ἰτάλιγια ἰλὲ ἀκδ ὀλουνὰν μουαχεδὲναμεγὶ τασὴκ ἰτμεγιεδζεγινὶ «Τὰν» γαζέταση γιαζὴγιορ.

Πὰνκ νασιονὰλ, Ἰτάλιγια χὸκὸυμεπὶνὶν κεφαλετὶ ταχτηνδὰ κηρὰλ Μενελὶγιὲ ἰκρὰζ ἰτδιγὶ ὀὸρτ μιλιὸν φρανκὴν ταχβιλατηνὴ ἰχρὰτζ ἰδεδζέκδιρ.

Γὰγιετ δζεσὶμπὶρ Ἰγγιλιζ βαπορουνοὺν Ἀμέρικαδα Σὲν Χοὺκ κουρπινδὲ καραγιὰ ὀτουρδουγοὺ Νὲβιορκδὲν πὶλδιριλὶγιορ.

1889 σενεσὶ Ἰοὺλιος ζαρφηνδὰ Ἰγγιλιζ σεφαὶνὶνδὲν γιεδὶ βαπὸρ βὲ κὴρκ χεμὶ καζα ζιὲὲ ὀλμοὺδδουρ.

Ἰτάλιγια δεβλετὶνὶν Μασόαδα πουλουνὰν μαδὲν κιὸμὸυρὸὺ δεπὸζὶτοσσου ἀτὲς ἀλαράκ πὲς γιοὺζ πὶν φρανκλὴκ χασὰρ βουκουοὺ πουλμοὺδδουρ.

Σὸρραδε ζουχοὺρ ἰδὲν σατὲ χασταληγηνὴν ὀὶτδὲτλε ἰδζρὰἐ ἀχκὶὰμ ἐἰλεμεκδὲ ὀλδουγοὺ βὲ μεζκιοὺρ χασταληγὰ τουδζὰρ ὀλανλαρὴν κιὸὺνδὲν κιουνὲ τεζαὲδ ἰτμεκδὲ πουλουνδουγοὺ ἰχπὰρὴ βαριὲδὲνὸὶρ.

Γιονὰν Κηραλὴ Γεὼργιος χαζρετλεῖρὶ κετζὲν πεντζὲεπὲ κιὸὺνὶ πὰὲ βεκὶλ μουσσιοὺ Τριχοὺπὶ ἐἰλὲ πὶλ δζὸὺμλε Γιονὰν βουκελασηνὰ πὶρ ζιγιαφὲτ κεὸιδὲ ἐἰλεμὶόδιρ.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-171133730-89884905518891017-10/fragment/page=1

Φέρδινανδην κουببέτ μαλιγιεσι ρεχίνι χελλὰλ ὁλμάκλε ποὺ δεφὰ Εὐρώπαγια σεγιαχατὴ ἀζζελαν παρὰ τεδαριχὶ μακσαδηνὰ μούπτενὶ πουλουνδουγουνού βὲ δἰλερ ριβαγιετὲ κἰόρὲ πουλγαριστανὴν ἄκδ ἰτμὲκ τεσεπὶπὸυσὸυνδὲΠουλουνδουγοῦ γιγιρμὶ πὲξ μιλλιὸν φρανκλὴκ ἰστικρὰζ μαζζεσὶ μουδαφαχηγιὲτ πὲζὶρ ὁλάμαμασηνα μεπὶν μουσὰρ Ἰλέΐχ πρενσὶν μενσοὺπ ὁλδουγοῦ χανεδανὲ ἀἰδ ἐμλιάκη ῥεμιὶνὰτ κἰόστερἰλερὲκ πὶρ ἰστικρὰζ ἀκδὴ ζημηνηδὰ ἀκραπασηνὴ ριζὰ βὲ ἰκνὰ ἰτμὲκ ὀὺζρὲ πὶύ σεγιαχατὴ ἰχτιγιμὰρ ἐτλεδιγινὶ Βιέννανην Δάγλαπαὸ νὰμ ὀζεριδεσὶ πὲγιὰν ἰδἰγιορ.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΛΑΡ

Ἀζζὸνς Ἰστανπὸλ.

Περλὶν 2(14 8(Βριος.

Ρωσσία Ἰμπερατὸρὴ Ἀλέξανδρος ἸλὲΜαχδουμὶ Γκρὰν δοὺζ Γεὼργιος πὰζὰρ κιουνὶ σαπὰχλεῖν μουτεθερὰ Ἰμπερατὸρ Βἰλχελμιν καπὶρὶ ὀὺζερινὲ δἐρνὲ βὲ πὲγιὰζ κιουλδὲν μεμουὶλ πὶρ ζαρὶρ τζελὲν βαζὴ ἰτζοὺν Σὰρλοτεμπουργα κιτμισὶλὲρ βὲ πὰδεχου Ρωσσία σεφαρετχανὲ κελὶσασηνδὰ ἰὀζρὰ ἰδἰλὲν ἄϊνι μεζχετιδὲ χαζὴρ πουλουνμουσὶλὰρδηρ.

Ἀλαμάνια βὲ Ρωσσία Ἰμπερατὸρλαρὴ τζὰρ Ἀλέξανδρος ἀλαϊνὶν κἠδλασὴνδα καχραλτὴ Ἰτδιλὲρ Χουπερτουστὸκ κάσρι σεἰρισινδὲ μουκαδδεμα Ἰμπερατὸρη μουτεθερὰ πὶρινὸζ Βἰλχελμιν Ἰκαμετινὲ μαχσοὺς ὁλοὺπ ἀνὶν βεφατνὸδὰν σονρα πὸζ δουρμακδὰ πουλουνμουὸζ ὁλὰν δαἰρελὲρ Ἰμπερατὸρ Βἰλχελμιν ἔμρὶ μαχσουσὶ Ἰλὲ Ρωσσία Ἰμπερατὸρὴ ἰτζοὺν τεχιὲ βὲ Ἰζχὰρ ὁλμουὸζ ἰδἰ Ἀλέξανδρος κἠἐλασηνδα ῥεριλὲν καχραλτὴ ἐσνασηνδὰ Ἀλαμάνια Ἰμπερατὸρὴ Ρωσσία ἀσακιριλὲν σερεφινὲ πὰδενὸὺζ ὁλμουὸζ βὲ Ρωσσία Ἰμπερατὸρἰδὲ Γρενὰδια ἀλαϊνὶν σεδζεατηνὰ ἰδαρὲἰ ἀκδὰχ Ἰλὲ μουκαπὲεδὲ πουλουνμοὸσδουρ' σαὰτ Ἰκἰ πουδζοὺκ ραδδελερινδὲ Ἰμπερατὸρλὰρ Ρωσσία σεφαρετχανεσὶνὲ κιτμισὶλὲρ βὲ Ἀλαμάνια Ἰμπερατὸρἰ ὀραδαν σεραγιὰ ἀδδὲἰτμισὶλὲρδιρ.

Ρωσσία Ἰμπερατὸρἰτζαση σαὰτ ὀὺτζοὺ τζαρ γιὲκ κετζὲρἰκ Ἰκἰ Ἰμπερατὸρἰτζαλαρ Ἰλὲ λιέδζὶλὶ βεδὰ σεραγιὰ κετμὶσδὶρ. Ρωσσία Ἰμπερατὸρἰ Ἀλέξανδος ῥεφεκατηνδὰ Ἀλαμάνια Ἰμπερατὸρἰ Βἰλχελμ ὁλδουγὴ χαλδὲ ὀραδαν δὸγρουδζα στασιονὰ κετμὶἐ βὲ χὲρ Ἰκἰ Ἰμπερατὸρ πὶρ κάτζ κερὲ σουρὲτὶ σαμμιδὲ γιὲκ δικερὶ Ἰλὲ κουδζακλασὰρὰκ πὶρ πὶρὶ Ἰλὲ βεδαλασμηὶλάρδηρ πὰδεχου Ἰμπερατὸρ Ἀλέξανδρος πρενσὶὲρ βὲ μαγιετινὲ μιχμενδὰρ τεαγὶν κηλημὶδ ὁλὰν ζατὰρ Ἰλὲ μουσαριχὲ ἰτμὶζ βὲ βακονοὺν πὰνὸζὲρεσινδενδὲ πὶλ δκκκὰτ ἰσὰρὲτλὲ σεὰμ βεμὶσδὶρ' Δοὺν σαὰτ δορδοὺδ ὀν γιεδὶ δακκκὰ κετζὲρἰκ χαρεεδὲτ ἰτμὶσδὶρ.

Πέτερσπουργ 1(13 8(βριος.

Γαζέταλαρ Περλὶν μουλκατηνὴ σουρέτὶ τεδεζζουχκιαρενεδὲ τεδσὶρ ἰδἰγιορλαρ' ἐὰ ζζοὺμλε «Νόβια βρέμια» γαζέταση «Περλὶν μουλκατηνὴν ἐχεμμιγιέτὶ σεγιασιγισὶ Ἰεφουδὲ τεζαχὶρ Ἰδεδζέκδὶρ' σὶμδὶλικ Εὐρώπα γιὰλκηνζ Ρωσσία Ἰμπερατὸρκνὴν σαμὶμεν βὲ πὶρ νιγιέτὶ γαφιγιεγιὲ μουστενὶδ ὁἰμαγιαρακ καἰδετεν δεδλέτὸζὲ πὶρ πὶρ βαζιρὲἰ ναζὶκιανεγὶ ἰφὰ ἰτδιγινὶ κιορούγιορ' πρὲνς Μπἰσμαρκ μουτεθερὰ Ἰμπερατὸρ Βἰλχελμ Ἰλὲ Φριδερἰκοσσουζ ἐφὰνὶ χὸκὸμετλερινδὲ Ρωσσία χανεδὰνὴ Ἰμπερατὸρισὶ Ἰλὲ μινασιπὲτ βὲ δαδιγὶ μουχαραζὰ ἰὀὺπ πὶνὰν ἀλὲΐχ κενδουσὶνὶν Περλὶνδὲν γατεοὺπὲτὶ βιζζουδὶνδὲν δαχὴ ζιγιαδὲ μινεδδὰρ δλαδζὰκ ἰδἰ» δεμὶσδὶρ' «Νοδέστὶ» γαζέταση δαχὴ Ἰμπερατὸρ Βἰλχελμιν ἰδαρὲἰ ἰκδὸγ ἀτδιγὶ σηραδὰ σὸἰλεδιγὶ σὸζλὲρ Ρωσσιὰδ ἀ ζιγιαδεσὶ Ἰλὲ δζἐλπὶ μεμουνουὶτ ὁλδηγὴ σουρέτλε μουσὰρ Ἰλὲϊχὶν Ἰφαδὰτὶ μουβαλετκιαρενεσὶνὶν Ρωσσία Ἰλὲ Ἀλαμάνια μιγιανινδὲ ζζαρὶ ὁλὰν μινασιπὲτ ὀὺζερινὲ σουρέτὶ μεταιδεδὲ τεσὶρὶ νουφσὶζ ἰδεδζεγινὶ ἰτιῥὶρ ἐἰλεμὶσδὶρ.

Τζέτινε 2(14 Ὀκτὼδριος.

Καράδαγ χαρδζὶὲ ναζηρὴ μουσσιοὺ Ἐτάνκεφ Ῥάδονὶδζ βεφὰτ ἐἰλεδἰ.

Πέτεσπουργ 2(14 Ὀκτὼβριος.

Χαρδζιγὶὲ ναζαρτινὶν βασηδὰἰ νὲσὶρὶ ἐφκαρὲ ὁλὰν Ζιωρνὰλ δουΖὶν Πέτερσπουργ γαζέταση Ρωσσία Ἰμπερατὸρηνὴν Περλινδὲ μαζχὰρ ὁλδηγὴ καπὸὺλι σαμμιδὲν πὰχζ ἰτἰτδιγὶ σηραδὰ «Ἀλαμάνια χανεδὰνὴ Ἰμπερατὸρισὶ Ἰλὲ Ρωσσία χανεδὰνὴ Ἰμπερατὸρισὶ πὲϊνὶνδὲ μεδδζὸὺδ ὁλὰν μινασιπὲτ βεἀτιὲ γιοὺζ σενεδὲν πὲροὺ πὶλα ταγγὶρ δεδσὰ ἰτμὶσδὶρ' ποὺ κερὲ Ρωσσία Ἰμπερατὸρὶ ὀὺτζὲ8.δζὶ Ἀλέξανδροσσουν Ἀλαμάνια Ἰμπερατὸρὶ ὀὺτζὲνὸζὶ Βἰλχελμ βουκουὸὺ πουλουνὰν ζιγιαρεὶνδὲν σουλχ-ου μουσελλιματὶν πακὰ βὲ μουχαρταζασὶ βὲ δεδλετεὶνὶν ῥεῥηχὰτ βε σαὰδὲτ χαἰνὸζὲ δεδαμλὸὺ νεταδζὶ μουτεμινὲ χουσουλὰ κελὶδζεγὶ καἐἰεν μεεμοὺὶνδηρ» μεελινδὲ ἰδαρὲἰ λιὰν ἰτμὶσδὶρ.

Μαζκιὸὺρ γαζέτα πῥὲνς Μπἰσμαρκνν Ρωσσία Ἰμπερατὰρὴ ταραφνὸδὰ μαζγὲρὶ ἰλτιφατ ὁλμασηνὰ πὶρ ἐχεμμιγιέτὶ μαχσουσὲ ἀδφ ἰτμεκδὲδὶρ.

«Νόβια βρέμια» γαζέταση νὲσρ ἰτδιγὶ ἰκιὸὺζὶ πὶρ πὲνὸδὲ Ἀλαμάνια Ἰμπερατὸρουνὸὺν Ρωσσία Ἰμπερατὸρηνὴν σιχατηνὰ πὰδενὸὺζ ὁλδηγὴ σηραδὰ βουκουὸὺ πουλὰν ἰφαδὰτηνὴν Ἰζχὰνὶ τεσκινὲ βὲ Εὐρώπανὴν σοὺλχὶ σελαχηνὴ τεεμινὲ μεδὰρ ὁλαδζαγηνὰ πὲγιὰν τμὶσδὶρ.

Περλὶν 1(13 8(βριος.

«Νασιονὰλ ζαγιτοὺνγ» γαζέτασηνὴν καβλὶνδζὲ Ἀλαμάνια Ἰμπερατὸρὴ Ἰλὲ Ρωσσία Ἰμπερατὸρὴ πὲϊνὶνδὲ βουκουὸὺ πουλὰν μουλκατὴν μουσὰρ Ἰλὲϊχουμὰ πὲϊνὶνδὲ μεδδζὸὺδ ὁλὰν μινασιπὲτὶ ζατιγιεὶνὶν τεχκιμ βὲ τεδδιδὶνὲ μεδὰρ ὁλδηγὴ βὲ μὰ μαφιγὶὲ ἀχβὰἰ σεγιασιχγὶ τεπὶὀὶλ ἰτμεδὶγὶ ὀεχαρὶἰ σιγιασιγὶὲ Ἰλὲ μααὶουμὰτὴ μεδσουκαλερὶ ὁλὰν μεχαφὶἰ σαἰρεδὲ δεδρὰν ἰδὲν ἐφκιαρὴν ἀγλαπὶδὶρ.

Δουδουπὸὺζιγὶσὶστ 2(14 8(βριος.

Ρωσσία Ἰμπερατὸρὴ ἀκὰμ σαὰτ σεκιζὶ γιγιγιρμὶ πὲζ δακκκὰ κετζὲρἰκ πὸὺραγια βασὶἰ ὁλμουὸὺ βὲ στασιονὰ Γκρὰν δοὺζ χὲς ταραφνὸδὰν ἰστικπὰλ ἰδἰλμὶδὶρ, πὶρ μὰετ πελουγὶ στασιονὰ σαφὶεστὲἰ σελὰμ ὁλμουὸζ ἰδἰ.

Ρωσσία Ἰμπερατὸρὴ σεραγιὰ κιρὶνὸζγιὲ καδὰρ ζοκακλαρὰ δἰζἰλμὶζ ὁλὰν χὰλκ ταραφνὸδὰν ἀλκηὶσλαμηὶσδὶρ' μουσὰρ Ἰλὲϊχ γιὰρὴν σἀἰδου σὶκιαρὰ κιδεδζὲκδὶρ.

Κιὲλ 2(14 8(βριος.

Παλτὴκ στασιὸν πὰχρισὶ κουμανδὰνὰ βἰζ ἀμιρὰλ Κανὸ ὀὺδὸὺ ἀκὰμ Ἴγγιλιζ δοναναμασὴ ἀμιραλὴ Ἰλὲ Ἰαπὶδανὴ σερεφινὲ πὶρ πὸγιὸὺκ ζιγιαφὶτ κεσὶδὲ ἐἰλεδἰ ἀμιράλ Κάνο Ἀλαμάνιν Ἰμπερατὸρὴ Ἰλὲ Ἴγγιλτὲρα κηραλὶτζασηνὴν σιχάτσυ ἀφιετλερινὲ πὰδενὸὺ βὲ Ἴγγιλιζ ἀμιραλὴ Βἀῥτ δαχὴ Ἴγγιλιζ βὲ Ἀλαμὰν δονναμαὶαρὴ μιγιανινδὲ χοὺσυι ῥουφεκὰτ ἀσκηνὰ καδεχινὶ ποὰλὰδαρὰκ Ἀλαμὰν ἀμιραλὴν δὸκασηνα μουκαπὶλεδὲ πουλουνμοὸσδουρ.

Πάδερμο 2(14 8(βριος.

Μουσσιοὺ Κρὶσπὴ Ἰλὲ βεκὶἰλι σαἰρὲ σαὰτ δὸρτ πουτζουκδὰ πὸὺραγια βασὶἰ ὁλὸὺπ κεμὰλι σὲδκ βὲ χαχὶἐ Ἰλὲ καπὸὺλ ὁλουνδηλὸρ μουσσιοὺ Κρὶσπὴ ὀτεἰὶν πἀλκονουνὰ τζηκαρὰκ χαλκὰ χπτὰπὲν βατὰν Ἰλὲ κηραλὴ βὲ Ἰτἀλιανὴν χουσὸὺἰι ἀζαμὰτ βὲ σααδὲτ χαἰνὲ χηδμεδ ἰτμὲκ ἀρζὸὺἰ γιεκανεσινὲ πὸὺλουνδηγὴνὴ σὶἰλεμὶσδὶρ.

Σένρεμε 2(14 8(βριος.

Ἀλαμάνια δοναναμασὴ βὰκτὴ ζεδὰλδὲ πὸὺραγια κελδὶ ἀμιρὰλ Ἰλὲ ζαπὶτὰν μουτεθερὰ Ἰμπερατὸρ Φριδερἰκοσσουν χαστὲἰγιὶ ἐσνασηνὰ Ἰκαμὲτ Ἰεδἰγὶ Ζἰριον νὶμ τζἰφδἰἰγινὲ κιτδιλὲρ.

Παρὶζ 1(13 8(βριος.

Σὴρπ Κηραλὴ σὰπὴκ Μιλὰἰο σερκιγὶ σὲἰρου ζιγιαρὲτ ἐγλεδἰ. Μουσὰρ Ἰλὲϊχ Σηρπιστὰν ἐσγιασηνὴν βαζκνὰ μαχσοὺς ὁλὰν σουουὴεσινδὲ μὸὺδεὲτδὲτλε καπὸὺλ δλνὴδἰ.

Βἰενὰ 1(13 8(βριος

Ἰμπερατὸρ Φραγκἰσκος Ἰωσὴφ Ζενκιτὰρ χιγὶέτὶ σεφαρὲτὶ μαχσουσσεσὶνὶ σουρέτὶ χουσουσιεδὲ μουλιακατὰ καπὸὺλ ἐἰλεδἰ' μουλιακὰτ γιαρὴμ σαὰτ ἰμτιδὰδ ἰτδἰ.

Περλὶν 3(15 8(βριος

Ἀλαμάνια Ἰμπερατὸρηνὴν χεμσὶρεσὶ βὲ Γιονὰν βελὶἐ ἀχδὴνὴν νισὰν'ουσὴ πρενσὲς Σοφίανὴν σερεφινὲ πὶρ πὸγιὸὺκ ζιαρὲτ βεριλδἰ.

Ἴπὸὺ ζιαρὲτδὲ μουστεσαρλὰρ Ἰλὲ περαπὲρ πὶλ δζὸὺμλε ναζιρλὲρ βὲ δζενεραλλὰρ Ἰλὲ σεράἐ ῥιδζαλὴ δαβὲτ ὁλουναράκ χαζὴρ ἰδἰλὲρ. Γιονὰν δεβλετινὶν Περλὶν σεφιρὶ μουσιοὺ Βλάχος δαχὴ σεφαρὲτ μεμουρλαρὴ Ἰλὲ περαπὲρ δαβετλιλὲρ μιγιανινδὲ ἰδἰ. Κελὶνὶν κολτουγουνὰ πὶραδερὶ Ἰμπερατὸρ βὲ ῥἀλιδεσινὶν κολτουγουνὰ δαχὴ κελὶνὶ Ἰμπερατὸρἰτζὰ κιμὶζ ἰδἰλὲρ.

Λισβὸὺν 3(15 8(βριος.

Πορτεκὲζ κηραλὴ οὐμιδσὶζ πὶρ χαλδὲδὶρ.

Πελιγὶρὰδ 3(15 8(βριος.

Σηρπιστὰν χὸκουμετὶ Ἀλαμάνια Ἰμπερατὸρηνὴν χεμσὶρεσὶ Πρενσὲς Σοφίανὴν Γιονὰν βελὶἐ ἀγδὴ Πρὲνς Κωνσναντὶνος Ἰλὲ Ἰζὶδιδαζζὴ ῥεσμιὶνὶ Ἰδζρὰδὴνὴδὰ ταραφνὸδὰν βεκιάλετεν χαζὴρ πουλουνμὰκ ὀὺζρὲ Ἀθὴναιγὶε δζενεραλ Πὸγὸζεδιδζὶν τὰχτὴ ῥιγιασετινὲ πὶρ χιγὶέτὶ μαχσουσὲ κἰόνδερεδζὲκδὶρ. Σκοκπὲζἰνα ἐξεῥιετινὶν χὸκιὸὺμέτδὸζὲ πὶρ κἰὸνὲ μουσκιλὰτ ἰκὰ ἰτμεγιεδζεγὶ μαζνοὺνὸὴρ.

ΔΑΧΗΛΙΕ

Δὸὺν κιὸζὲ Ἰρὰν σεφιρὶ δεβλετλὸὺ Μιρζὰ Μουχσὶν χὰν χαζρετλερινὶν σερεφινὲ ὁλαράκ Γιὶδὴζ σεράἐ χυμαγιουνὸδὰ πὶρ ζιαφὲτὶ σενὲὶ κεσὶδὲ πουῥουλμοὺζ, βὲ Ἰτπὸὺ ζιαρεδὲ ζιρ δεκὶ ζεδὰτὴ φεχὰμ χαζὴρ πουλουνμουσὶλὰρδηρ.

Σαδραζὰμ δεβλετλὸὺ φεχαμετλὸὺ Κιαμὶλ πασὰ χαζρετλερὶ.

Ἀδλὶὲ ναζηρὴ δεβλετλὸὺ Ἀζεθδὲτ πασὰ χαζρετλερὶ.

Δεβλετλὸὺ Φουὰδ πασὰ χαζρετλερὶ.

Σεφὶρὶ κεπὶρὶ Ἰρὰν δεβλετλὸὺ Μιρζὰ Μουχσὶν Χὰν χαζρετλερὶ.

Σεφαρὲτ μουστεσαρὴ Μηρζὰ Ἀζεβὰδ Χὰν.

Πὰζ τερδζουμὰν Ἀρτακὶ Νεβρὸὺζ Χὰν.

Πὲτεσπουργ σεφιρὶ φερὶκ Χουσνὶ πασὰ.

Ὀσμανὴὴ πὰνκασὴν οὐμουμὶ μουδουρὸὺ μουσσιοὺ Ἐδγὰρ Βὲνσεν.

Μαδζαρὴὴ Μουσσιοὺ Ἀρμὴνιος Βαμπὲρυ.

Μαπὲγὶνὶ χουμαγιοὺν ἐρκιὰνὴ μουτεῥανὴ.

Ἴπὸὺ ζιαφὲτὶ σενὲὶ σαὰτ γιαρημδὰ πὲδ ἰδοὺπ σαὰτ ὀὺτζὲ χηὰμ πουμοὺζ, βὲ ἐσνὰἰ τααμδὰ μαπὲγὶνὶ χουμαγιοὺν μοὺζὶκασὴν τερεννουμσὰζ ὁλμοὺσδουρ.

—

Γιρνὰν χὸκὸυμετὶνὶν Δέρι σααδὲτ σεφὶρὶ σαπὸὺκοὺ μουσσιοὺ Κουντουριὼτηνὶν παζὰρ κἰὸυνὶ χουζὸὺρου μααλινουσὸὺρ χαζρὲτὶ παδισαχὶὲ μεσοὺλὰ σερεφινὲ ναἰὶλ ὁλαράκ ἀρζὸὺ ῥεδὰ ἐἰλεδἰγινὶ γιαζμὴζ ἰδἰ.

Μουσὰρ Ἰλὲϊχὲ γιὲθμὶ μεζκιὸὺδὲ χουζὸὺρου ἀλὶἐ χαζρὲτὶ ταδζδαριδὲ πουλουνδουγοὺ ἐσναδὲ τερδζιμὰνὴ διδὰνὴ χουμαγιοὺν δεβλετλὸὺ Μουνὶρ πασὰ χαζεῥτλερὶ τερδζμαλλὴκ βαζηφεσὶνὶ ἰφὰ ἐἰλεμὶσλὲῥδὶρ.

Ζὰτὴ σεβκὲτσιμὰτ χαζρὲτὶ παδισαχὴ μουσὰρ Ἰλὲϊχὲ γάγιετμουρασὰ πὶρ ταπὰκὰ ἰχσανὴ Ἰλὲ μαζχὰρὴ ἰλτιφὰτὴ δἰιχανδερεδζὰδ χαζρὲτὶ ταδζδαριλὲρὶ πουγιουμουσὶλὰρδηρ.

Μουσσιοὺ Κουντουριὼτη 14 σενεδὲν πὲροὺ Δέρι σααδὲτὲ σεραφὲτ βαζηφεσὶνὶ χὸὺσνὸὺ ἰφὰ ἐγλεμὶσδὶρ.

—

Ἀσακὶρὶ σαχανὲ τζαὸὺζ βὲ πὸὺλὸὺκ ἐμὶνὶ, ὀν πασὰ βὲ νεφεῥὰτὴ ἐἰλαδηνὴν σαγιὲἰ μεαριφδαγιὲἐ χαζρὲτὶ παδισαχὶδὲ πὶλ δζὸὺμλε μεκιατὶπὶ ἰττιδἰαγιὲ οὐδζρὲτὶ τεδρισιγὶὲ ἀλὴνμαγιαρακ μεδζδζὰνεν τεδρισιλὲρὶ χουσουσλαρηνὰ μεαρὶρὶ οὐμουμὶὲ ναζαρὲτὶ Ἀδζελὶεσὶνὶζὲ καρὰρ βὶριλδιγὶ βασὴὴκ σαμὶ μεμουνὶνιὲἐ ὁλμοὺσδουρ.

—

Οὐτζ νεφὲρ Σουδανὶ ἀφὰὴὴν κιμγὶὰ γιαπαδζὰγὶζ δεγιοὺ Πὰσρα μουχεσεπὲδζὶσὶ σὰὴὴκ Μεχεμμὲτ πενὰχ ἐρὲνδὶ ναμηνὰ πὶριὶνὶ γιοὺζ σεξὲν ἀδὲτ λὶρασηνὴν δολανδηρδηκλαρὴ μερδὶδὶρ.

—

Ἐδδεὶὲὶ κἰὸὺν ἀκὰμ σαὰτ ὀν πουτζὸὺκ ραδελερινδὲ ζουχοὺρ ἰδοὺπ γιαρὴμ σαὰτ καδὰρ ἰμτιδὰδ ἰδὲν φουρτοὺνὰδὰ σεχριμιζδὲ πὰζὴ ἀγατζλὰρ σὶκὶεσ ὁλμοὺσδουρ.

—

Κετζὲνδὲ Τζὰπὸὺγιαγιὲ ἀζἰμετὲ μεεμοὺρ Ἰδιλμὶἐ ὁλδουγοὺ χαλδὲ ἐσνὰἰ ῥαγδὲ Σουδὲἐ καναλνὰδὰ καζαζιδὲ ὁλοὺπ ταμιρινὲ λἰὸὺζοὺμ κἰὸῥὸὺλμοὺὸζ ὁλὰν Ἐρτογρουὶ φηρκατὴνὴ χουμαγιουνουνὸὺν Σουδεἰσδὲ γαβουζδὰ πουὶουνδουγοὺ μὸὺδεὲτδὲ ταμιρινὸὺν δολαὶ βουκουὸὺ πουὶὰν μεσαρὶρ βὲ σαἴρενὶν ταράφη χαζρὲτὶ Χηδηδιδὲν τεσδιγὶὲ ὁλουνμασὴ ζμηνὴνδὰ Χηδὶὲ μουσὰρ Ἰλὲϊχ χαζρὲτλερὶ δζανὶπὶνδὲν Ἰζχὰῥὴ ἀρζὸὺ ὁλουνμὰκλε ταράφη χὸκὸὺμὲτὶ σανὶγιεδὲνδὲ πὸὺ ἀρζουγὶὲ μουδαφαχὰτ πὸὺτῥουὶὰὴὴὴ

Γιάφαδαν Κούδις σεριφθ καδάρ πîρ τιμούρ γιδλ χαττի ἰνσασի ἰμτιγιαζի ἰστιχσαλ ἰτμîζ ὁλάν Ναβûν ἐρένδινιν ἰμτιγιαζինվ πîρ χείϊτι σαραφιγιεγլե տերκ ἰτμîζ թե χάτδա ἰνσաձտ πλανλարինվ πîլե ναφαձբե տιδζարետ ναζարέτι δζելιλεσινե ձրζ ἐելμîζ ὁλδηγի թե մούμա ἰ-λείγîν καրîնվ ձերι σաձետե κելեδեγլ գաζέταλարինվ κιόրουλμούσδουρ.

—

Παζար κιουνլ σερալî ούμουμιγլ ζιγιαրետ ἰ-δենվերîν μηκδարի 288,000 κισլե πալîγ ὁλμούσδουρ.

—

Δόυνκլ κլûν 160 νεφեր κουրձ էրφաδի ἰγ-γիլլζ βաπορού էլե ἰζμυրδեν ձերլ σաձետե κելμլձդեր.

—

Ταμլր թե τεζγլν ὁλμակ ὁδζրե τερσανέլ ձ-μլրեγլե κլրμլζ ὁλակ «Στανπούλ» թե 'Ի'ζեδîν թաπրլ χουμαγլουνλարինվ ταμլրձ թե τեζγլ-νατի ἰκμալ ὁλουναրձ δούν σաπձχ χարδζլ χալանδձ τζκυηդձրδηр.

—

Ἰδարլ մաχσουσենվ Συրլձ σեβαχլլնվ թու-τեδեζδουչεν χարեκե ἰτμլζ ὁλակ «Πձχլ ὁζեδլδ» թաπրουνվ Κելîπολլ ὁνերլնվե մձκլνασանվν «Γκրձν σաφετլ» κηրլարձκ σε-φերδեν καλμձ ὁλδηγի δζլչέτե μեζκլοվр թաπրոնձ πουλουνձν γլολδζού թե ἐσαγլ ձλούπ κլοτουրμեκ ὁδζրե «Ἀλի Ռաîδ πασձ թե Πձχլ δζեδլδլ» Դերլ σաձետե κετլμեկ ἰτζούν «Δολ-μձ պաγδζե» թաπրալարի ἐδδելκլ κլδζե Դերլ σաձետենվ Κελîπολουγլձ χարեκե ἰτμլσլեր-δլр.

—

Κετζέν Ἰούλլος ձγլ Ζաքքրոնվձ Դերլ σաձետ-δե ἰκլ γլούζ ձτουζού Μουσլալμձν γլούζ τοκσձν ὁὐτζού Χրլστլձν թե γլγլրμլ πլրլ Γլաχουδլ ὁ-λարձκ δδրտ γլούζ κեφեр ὁδրտ νεφեр ζουκլούр թե 274 Μουսլալμձν 161 Χրլστլձν թե 12σլ Γլաχουδլ ὁλμակ ὁδζրե 447 ὁὐνդձσκլ δζέրμձν 891 κισլ թեφձτ ἰτμլζ թե Ἀὐγουστος ձի ζաքքրոնվձκլ թեφձτ ἰσե 428 ζουκլούр էլե 386 ὁὐνդձσδձν ἰπարետ πουλουγլούσδουр.

—

Ἄνκարձ σլμենվουφեр χατননվν Λέրκե թե δζլ-βարլνվձν σաβουσձν γլολλարননվν τεσβլγլեմ τա-բաπլεσլ ἰδζրձ κηλληկձκδեδլр.

Πουνλարձν Λέրκե ναχլεσլ δաχηλլνվեκլ χատননվν ἰνσաձտηνվ մουσσլού Σέφερδ թե Κլού-πλου ναχլεσլ τաբաφնվ մουσσլού Μπենլφե թե νέφրσլ Μπլեδζլκ δζլχετլνվ մουσσլού Λլπլերδ νձμ մουτεαχլλեр էլτլζձμ ἰτμլσլերδլр.

Ἀσχձτի ἐμλլձκ ἐրձζնտնվձν μլրούр լδեվ-χουτουτούν մουսաμելատηνվ τεσχլλե τեβձσούτ ἰτμլκ ὁζրե μουχενδլσχլանվե τերլ χούμαγլούν γլούζ πաσηλարηνվձν բլրձτլού Φաχրի πեζ Λέրκեδե թե Χամδի πեζ Μπլեδζլκδե πουλου-ναրձκ ձμելլատձ ναζարետ ἰτμեκեδեδլրեր.

—

Ἰζμլδ սանվζաγի մουτասարրեφլեηվ Πουրδար մουτասարրեφլեηվձν մουφասձλ σաձետլού Μουσταրձ Νεζձτ πաչαγլձ τեβձζլχ πουγլου-ρουλμούσδουр.

—

Μեσրձ Ἰφձλ ὁեηվձν τουτουνվլերլν բրեφլե-ρουσουμլνվν τενζլλլ χեκլουμձτլ σενլեδζե τձχ-τեη καրձձ ձλեηվձκլ ὁλμակ ὁὐζերլνվ χηδη-θլγլեτլ Μեσրլγլενլν μեζκլούр τούτσνվլերլν ρουσούրլ ἰδχձτլεσլνվ τաձδլլ ἰδլեδζեγլ χակ-κηνվձ πîրլ բլθαγլեτ σաձ ὁλμούζ ἰσեδե Μեσրձ-δζձ ὁλ πաπδե մουτεχլζ ὁλձν ὁὐσουλνվ ἐելեδ-ζեκ Ἰούνլουձ καδձр τεπδîձ ὁեեմագլաδζձγη χηδηնեτլ Μեσրηγլե Μձλլե ἰδարεσլνվեν էլձν κηλληկձκ ὁλδηγլνվ գաζέταλար գլաζեγլար.

—

Ἀλձμձνլձ Ἰմπերատրîի χձσμետլού Βլλχելմ χձζրետլերլνվ ἰστլκπձλլνե տաχձτձ ὁուγլουրου-λձν Σουλտանլե թաπրրի χουμαγլլունվ էլե ἰκլ որχձληνվν ὁνὁμձմὁὐζδեκլ Σձλլ թե γլձχοվ Τζձ-χարենվե ձլնվլ Ձκ δենվζե մουτեδեδζδζουχձν Դերլ σաձետδեν χարձκեτ ἰδեδζեκլերլ ἰσեիլ-μլշδլр.

—

Μουտեφ Ὁրլենտձδե κլορουλμούσδουр.

« Ἀλδηγηκձζ մձլլουμձτձ ναζարեν χձ-κլουμլσլ σενլե Բեζζլ ἰδարεσլ մουδούրου ὁὐ-μουμլσլ մουσσլού 'Ὁπονլονվν σեχրլμլζե մου-βασլեτլνվեν օνրձ ἰδարլ մեζκլουրձ σերմձ-γլեσլνվν τենζլλլ χակκլνվձ πîրլ καրձр լτδլχձζ πουγլουրաδζձκδրր լτπîս մեσելե տեσβլե ὁ-λουνδουκձν օνրձ Բեζζլ ἰδարեσլνվ χձτլνվլ δζլλլեγլե տարե լκրձζ ἰδեδζեγլ տեμլν ὁλου νούγլور. »

Σερχὸσλουκձν καζձ.

Մὸγրὸὐδեբ բեφլκլμլζδե ὁού ζլրδեκլ φηκ-բաγլ բὸγլὸὐκ տեσσουφլμլζ լδե ὁκουδὸὐκ թե πîբ բեδζչլ ζîբ κձլδου դերδζ լδերեκ լτζκլ լτ-τենζեբլν πού καζձδձν լπբեτ ձλարձκ մουտենբլչ ὁλμձλարինվ տաδσլե լδերζ.

Χîբ տենվ Σեπτέμβրլσσձ νեφσլ Τրաπեζονվν Ζլմլբեբ կարլչεσլνվե Ռουμձλարինվ Σταυրὸς γլեδ-μլ մաչσουձκ։ ի լδζձ ὁλουνδουγού կլπլ πὸὐ տենվ ձաχՆ πîբ մουτձδ մձχձλη մեζκլմὸφեբ տեδζեբμὸὐ բելδζձմ ձլν լδե ἐելենμեκեδե պձ-λουνձν Ռὸμ ἐχձλլσլ լτζμեκδե պουλουνὸὐκձ-λարի մὸὐśχլրձτձν տեσլրլ լδե ἐելենվζեγլ ձրπեδեγլե տլձ ձχրեբ մουκձτձλեγլե (ձλληλὸκ-տονլձ) տεπδլձ լτμլζ ὁλδὸὐκձλարինվձν լτζձլերլν-δեν Γլձνվոν νձμ ՀձχՆ լζձδեζեբ տերχὸζ ὁλձ-բձκ մουναζձαγլ πîբ տարձφ լτμեκ մձζձδեν ἰνσաձտլետլարձνσլ լδե ձրձλարձνվձ κլրμլζ ὁλձν կարլլեբ մեζκլούр ձχձλլσլնվեν Ὁσμձν ὁγλού Ձλլγլ տπτζձκ լδե δζեբχ լτμլζ բեվ γլարձδձν տολαγլ Ձλլ բեφձτ լτμլζ ὁλδὸὐγουνվձν κատլնվ մեբκὸμ Γլձνլ կարլեբ մηχտարի բեφձ տձτբ Բաμլձр տարձφնվձν χέμձν δեբ δետτ ձὁὐνարձκ χὸκլὸμձτլ մձχձλլեγլե տեσλլμ κηλλημήδδηр.

Κεφձτլ լժրետլ ձδեδ լδենվերձ πîբ δերσլ լ-πբեτ ձχձ !

Πîբ παληγîν πîբ ձեμլγլ σουրουκλεμεσլ

Ἀμերլκձτ σլμձλδե բձκի բեվ լδարեσլ Բրեταν-ոլձγլ ὁζեδլδե տաπլ ὁλձν ձրζի ὁζեδլδ ձδձσκ-νվν մձκձբի πουλουνձν σեν Ζձν πեλδեσլνվե πὸὐ-κերեվ γձբîբ բձκձձ բουκουձ κելμլδδլр. Σὸὐτέκլ:

Στέχրլ մեζκὸὐ ἐχձλլσլνվν էλեբլ κելեν տձκμնվձν Πձλեνա πձληγի ձδի լτζὸὐν κουλձν մձκτձ ὁλδουκձբի տերլνելերδեν πլրլνվν տձլբեբ-մουτձδձբի բեτζχլնե Πձλեνա πձληγի ձδηνձ τζκκարձբ Κլεμլ πîբ մձκδձբ ձτζπձբձκ πîբ մձχձλլ մլνσլπեβ լենվեբ ենτձζ ὁλουբ, γլեλκենվեδ տձγձνδձτձν σονγրձ Κլεμլνվν πեτձբ կենδլ կենδլνվե ձτζπձբձκ σουրձτնե կետ-մեκτե ὁλδουγού մουտձχձδե լδլեբ.

Τձχτձκη κεîբլγեτ լδլձκδե ձτημեτ ὁλձν δեμլբլν πîբ ձγլձγձ δζεσլμ πîբ Πձλեνա πձληγ-տνվν ὁὐձ դեγրլνվ ձσπձλμձτ ὁλδουγού բե Πձλեναννվ լσե δζձν ձδζτձσի էլե ձεμլγլ σου-բձτնե σουբὸὐκլեμեκδե պουλουνδουγού ձերδὸὐ-λουբ.

Βե դὸὐ լեδζե Πձλեνա կենδլσլ էլե ենբձπîբ ձεμլ-γլ σὸὐբὸὐκλեγլեբեκ տîբ χձτնվ μեσձբî ձτ լ դեբ, δεμլբ տîբ τὸὐշτὸὐ կουբτουկձμձζ δեբου-νենδե պουλουνձν δձլբեλեբ լσե լենվեբ μեբπὸὐτ ὁλձν Ζենվζլբլ κεσμլեγլե կձբձբ բեբլբեբ, բե ζեν-δζլբլ κεσեբլեբ. Ἀμելլγլձτձ μեζπουբե տլτδլκ-δեν σονγրձ Πձλեνա ζենվζլբլեբ լενվեբլ ձλարձκ ναζարձν χձτլτ ὁλουբ. Ἀδὸζեπձբ ձεμլγլ σαχլ-ձձ ձετլբլբձբ՝ տîբ κձτζ ձὁὐν σονγրձ δεμլբ բե ζենվζլբլ պουլμձκ ὁὐζեբե ձδὸζեπձբ σὸὐբουκլեμ-μլζ ὁλδουձκլբլ մձχձλեτ տեκբեբ տլνեբլեν լσեδե պձλեκ, δեμլբ բե ζենվζլբեδν. ենբեբ պουλձμձγլ-բձκ ձδեδτ լδեբլեբ.

ԱՀՎԱԼԻ ՀԱՅԻՐ

Σού ձրձλեκ տեկլեγրձφ տլրκετլերլ տ-բաφηνվձν բերլլեν տեկլեγրձφլձբ Ռωσσլձ թե 'Ալձμձνլձ Ի՛մբերատωրձբηηνվν մου-λձκκձտձբηνվձ ձլբ ենδեλδζե մձλլομμ ὁλձν προγրձμμլձրձ ձլբ πîբ χձլեη տձφσηլձτ բլրμլδîբ լσեδե, ὁμμούրլ πο-λլτκձγլձ ձլբ բերլլեν մձλլομμձτ ձրձσηνվձ ենχεμμլετδե ձαγլձν πîբ ձեî γլὸκ կլπîδլբ.

Ռωσσլτ Ի՛մբերատωրουνվν բեσμլ զլձ-φετδե լրձτ լτδլγլ νὸὐτκ μձκձμձ մլνձσηվ տձτբլձτ լτδլγլ կὸὐκ մձχձλլ տեκլեγրձφլձբ Ռωσσլձ զձζեձλարձνվձ բեվ Ի՛σտլλձχձτնվձ բեβձδζ տլրμեμեκ լτζὸὐν νեσրլձτձ բձσձλձγլὸὐπ Ռωσσլձ զձζեձλարձηνվնվձ մουκձπեλե լ-δեδζեγլ զձνν ὁλουνὸὐγլոբ.

Ռωσσլձ Ի՛մբերատωրουνվν Պերլտնվեν χարեκեτլ ձχձπլνվե Ռωσσլձ Ֆրձνσձ բեτլտնվե լτδլφձκδζουγլձνե ձλեμեτλերլν τեχրձλձνμձσձի մելχὸὐζδουբ.

Ռωσσլձ βելլî ձχδηνվν Պարլտե σεγլձ-χձτ լδեδζեγլ μերβլ լσեδե, πձζη ենπձπձ μեπվլ σερχլî ὁὐμουμլ ենձσηνվձ, πὸὐ σεγլձχձτձν σձκηձλձδζձγվ σὸîζեνլ-λլբբ.

Τζοχձձν բերὸὐ Ռωσσլձ δեβλետլ էլե Πձπձ բեτլտնվե ὁὐμὸὐբὸὐ μեζχեπլե լτζὸὐν μουχձπերե լδլλμեκδեîδլ.

Ոὐν կերբ Πձπձ νեζδլտնվե բουλουνձν Ռωσσլձ μουրձχχձσի էլե Πձπձνվν ὁὐ-μούրου χարζլե տեբ χլձτլπî καրδլνձλî տարձφնվձν տձνζîμ ὁλουνձν μουκձδեλե-ναμլբլ թձζη լμζձ ὁλουνδουγού χձπեբ ձλեηվμլζ, թե ոὐν μουκձեδլձνձμլ ձχκլձ-μլηվδζձ Πձπձ δζձνլπլնվեν Ռωσσլձ կձ-τολլκլերլ լτζὸὐν πձζ լπîσκοբ νձσηվ կձրձλձὁδորլλμլζ.

Սὸլμδլ կձδձբ Ռωσσլձ δեβλետլ Պձ-բձγլձ բὸîλե πîբ χձκ բերμեδլ χձλδլ բὸîλե πîբ μουձձեγլբ բլζձ ὁλμձσի, πîբ μձ χարբîե ζουχουրουνվձ Πձπձ էլե Լեχլ-տձνվձκլ Կձτολլκլերլν τեβեζδζουχου-νվὸ χձζձνμձκ, բե Ֆրձνσձνվν ζեμձνվ χձλδլ տձχլσլտլվ ζեλեβî լτμեκ ձրζουστսվձ μեπվլ ὁλδουγού σὸὐπχεσլζ ձδδ լδլλլբբ.

ΤΑՐԻՀԻ ՕՍՄԱՆԻ

Βձτձνվ ὁὐμουμլμլζ 'Ձνձτոλլηվձ χեղլμձτ լτμլζ ὁλδουγουμὸὐζ ելλլ տենվ μὸὐδեδτ ζարφηνվձ ձγեբτζլ χեμ Δեβλետլ μեτπὸὐλ մὸὐբեφեբμլμլζլ, χե�մձ μլλλետլ Νουμլî մենσὸὐπետլμլζլ φձլեδὸὐλ πîբ κլτձπ տձσηլμեկլերլδլբ.

Զլբձ φետլχլ Կωνσձνտեηլեγլե ὁὐλձ-σîբ ὁὐλձσμձζ, բե ենբձπîբ μουտձλլձձσի μձνվեբեբեζձτîբ լλեζեîձτ ὁλμձγձ տձ-λձբ տձσλձμձζ, Φենբեδե γլձνγîբ ζου-χὸὐբ լτμեκλե, Տձբլζլ Ὁσμձνլγլ ձîձ ὁλձν κլτձπձλբձμլηζîբ կլφφբլσլδե γլձν-μձκλե, λեζζետլ ζζὸὐմձ մὸὐտեբլλբլ-μլζլν լեπեբլνեδե կձλîπ, χձλլձ ζζὸὐմ-λեσլδե Տձբլχլ μեζκլὸὐբլ տենվ լλեγձδ բե γլνե բլδζουδե կետουբլմձσլνվ κեμձλլ κեբμլ լλե ձրζὸὐ լτμեκδեîբլբեբ.

Մձձλլὸὐμκլ ὁ բձκîբ χένουζ χեբ κեչ կηլμետլνվ πլλέμեδլγլνվեν, τζὸκձբη μὸὐտեբլ γլձζîλμձμîձբηնվեբ բե ὁὐνբձ γլձνγîբ ζουχὸὐբ լτμέκλե, πլλենբլբլδե բե πլλμեγենվլբլδե μձχբὸὐμ լτμլζ ὁλμձ-γîբλե, χձλլձ ὁλ բձκτեδձν բերὸὐ μլμ-χլμ ὁλὸὐբ լσե, ὁὐ Տձբլχլ ' Օսμձνլνվ տձ պձσδձν բե δζὸὐմձկեγլե γլձνձσηլμձ-σի δձχձ ἐχեβν σουրետեδ պձσηլμձγձ պձσλձνηլμձσηվ տեκλլφ լτμեκեδեîբլեբ χουσουσὸὐ լλե Տձբլχլ 'Օսμձνլ վե դլμեκ լδου-γլνվլ տձνլμձδηχ μլλλետ κձλμձμηὸδեբ դեσեκ δζձîζլբ.

Պձχձλեբ բլτζլλμլեζ բὸîλե κηլμետձբ πîբ ենբեբ ὁλձν ձձձδետլ լδζձπեτ κլσ-տեբμեμլζլν μլμκլν ὁλձμձγձδζձγη δζὸմձկեγլե ζձγîբ պձχլբլδլբ. բե πὸὐ γլὸλδձ χեբ կեσլν ենբեկ χձλ լλե բե կեբեկ ենբլλե χլμμլեτ բե μουձեδνեτ պὸὐ-γլουբμձσի δζὸմձկեγլե լτζὸὐν πîբ χηζլբլեτլ մουφձχլբլδլբ.

'Ի՛տὸὐ Տձբլχլ 'Օսμձνլ πձὁնվձζձ մեձχὸὐբ Χձμμեբ տձրլχլνվ մὸὐտենվլδ ὁ-λὸὐπ, ենχեμμլեτլ δζὸմձկեνլν մձձλլὸὐμ-λլբլ լδὸὐγլνվեν, լττլδձî էμլբδեκլ κլπլ δեφձî ձνլտլνվδլ δձχի Սեբեτ գձζե-τձî մὸὐմὸὐտեπլբլνվլν ձեբ մουχձբբլբլ φե-տձνեτλὸὐ Ν. Θ. Σουλλլδլնվ ենբենվլ մլ-σլλλὸὐ φետձνեτ բե կձπլλլեτλեբլ մեձχὸὐδ φձτլν ենբենվլλլբլν մουձեδνեτλբլνվեδե լλτլδζձ լτμեκδեν δὸὐբ ὁλμձγլձδζձγη.

Մլκբձ-Ἀσլձμլζլν կլτձπ-χձνվլ μլλλլσլ ձձσնվձ «Տձբլχլ 'Օսμձνլ» կլπլ πîբ կηլμետձբ τζեλեν βձζ ὁλου-νձπլλμեκ, բե, ἔեβեτ Կլτձπχձ-νեμլζ «Տձբլχլ Օսμձνլγլ» χձելδլբ δեγլօվ կουδենեπլλμեκ լτζὸὐν δζὸմձλե ենλեբլνվեδեν բե δլλλբլνվեδեν կեλենλեբ μձձ-τեբլ ձբτημձγձ σձτ-ου γձբբետ լτμե-λլδլբեբ, բե γձբբետ լδենվեբ μլλλետլνվ-ձբբեφլ լτζὸὐν γձτբետ լτμլζ ὁλձδζձχ-λձբեբ.

Πὸὐ պձπδե լδζձπ լδենվ լենձνվձμեբ ὁνὁμὸὐζδեκլ χձφձ կերբ Դերլ σաձետ-δե, բե կերբ տձφձλձբձδձ տձγηեδηձ-δζձκեηբ.

ՄՆԻՄՈՍԻՆՆՈՆ

Մձχη χձλ 8(բրլσσὸὐν σեκլζլνեδζլ ὁ-νὁμὸὐζὸὐνեδζլ Պձζձբ κլὸὐνլ, Պձλեηλլ ձբլբ ենχλլηձσηνվձ μὸὐտեβեբձ

'Ի՛ωձννης Σձχîν ὁγλουνὸὐν

բουχουνὸὐν լտլբձχձτլ լτζὸὐν σενեλլκ մνημὸσὸὐνον լδζձ լδլλեδζեγլνվեν μὸὐտեβեբձνîν ձχբձπձ բե δὸտτձբηνîν χձζîբ պουλουνμձλձբî լտլբχձμ ὁληνὸὐբ.

ԱԿՏԶԵ ՖԻԱԼԱՐԻ

Կονσολիδ	18	20
Σլμենδουφլբ	69	3)4
Μեδζլδլե	108	
Πεσλլξ..	103	
Ἀλτηλենκ..	104	
Ταφσլե.	8	10
Ταχλլե	44	25
20 φրձνκ.	87	30
Κηրμլτζձ	51	10
Πձλ (δζեδլδ Ռὸὐς λլրձση	90	5
Ի՛γγλլς λլրձση	110	12

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-171133730-89884905518891017-10/fragment/page=3

Τοχοὺζ ἅνεδὲν ἠεροὺ ἠελεδὲτὲ ἠεπαἠεἠτεἠρινδὲ ἰἠτιχἠδἠὰμ ὀἠλουνοὺἠ, ἠοὺ κερὲ Δέρἰ σαἠδεἠτὲ ἠελμἰζ ὀἠλὰν ἠτἠηἠπἠἠὰἠ χἠαἠζἠηκἠἠὰν Δοἠκἠτὢρ ἠιἠφἠἠτἠλοὺ Ἀἠλἠἠξἠἠνἠἠρἠοἠς Ἀἠγἠἠἠἠλἠἠἠδἠἠἠς ἠφἠἠνἠἠὺ Κοὺμ καἠοὺἠὰ ἠἠἠγἠἠἠἠ Κἠἠἠἠ